

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

- 1.1 Tuotetunniste
- Kauppanimike: **THERMACUT COOLANT (T-13001/T-13002/T-13005/T-13008)**
- 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella
- Aineen / valmisteen käyttö
- 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot
- Valmistaja/toimittaja: THERMACUT, k.s.,
SOKOLOVSKÁ 574
686 01 UHERSKÉ HRADIŠTĚ
CZECH REPUBLIC
Tel: +420 572 420 411
Fax: +420 572 420 420
E-mail: info@THERMACUT.CZ
www.thermacut.com
- Tietoja antaa: Maahantuoja: ABICOR BINZEL Finland Oy
Kartanontie 53 28430 Pori
Puhelin: +358 2 634 4600 Sähköposti: info@binzel.fi
- 1.4 Hätäpuhelinnumero: Myrkytystietokeskus +358 800 147 111 tai +358 9 471977

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

- 2.1 Aineen tai seoksen luokitus
 - Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti
 - 2.2 Merkinnät
 - Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti
 - Varoitusmerkit
 - Huomiosana
 - Vaaralausekkeet
 - 2.3 Muut vaarat
 - PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset
 - PBT:
 - vPvB:
- Tuotetta ei ole luokiteltu CLP-asetuksen mukaan.
- tarpeeton
tarpeeton
tarpeeton
tarpeeton
- Ei voida käyttää.
Ei voida käyttää.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

- 3.2 Seokset
 - Selostus:
 - Sisältää vaarallisia aineita:
 - Lisätietoja:
- Seos: koostuu seuraavista aineista.
- tarpeeton
- Annettujen turvaohjeiden sanamuoto kappaleesta 16.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

- 4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus
 - Yleisohjeet:
 - Hengitettynä:
 - Ihokosketuksessa:
- Aineen saastuttamat vaatekappaleet on riisuttava välittömästi.
Aineen kanssa kosketuksiin joutuneet on pidettävä valvonnan alaisina.
Ensiapua antavan on suojattava itsensä.
Vietävä pois vaara-alueelta ja asetettava makuulle.
Tajuton pidettävä ja kuljetettava kyljellään.
Huolehdyttävä raittiin ilman saannista. Oireiden esiintyessä pyydyttävä lääkärin apua.
Pestävä heti vedellä ja saippualla ja huuhdottava hyvin.
Mikäli oireet käyttäjä lääkkeitä

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 27.05.2021

Versionumero 5

Tarkistus: 27.05.2021

Kauppanimike: THERMACUT COOLANT (T-13001/T-13002/T-13005/T-13008)

(jatkuu sivulla 1)

- **Aineen päästyä silmiin:** Silmiä huuhdotaan luomet auki juoksevan veden alla useita minutteja. Oireiden kestäessä käännetään lääkärin puoleen. Suojataan loukkaantumaton silmä. Käännättävä lääkärin puoleen oireiden jatkuessa.
- **Nieltyä:** Käännättävä lääkärin puoleen oireiden jatkuessa.
- **4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityistä hoitoa koskevat ohjeet** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

- **5.1 Sammutusaineet**
- **Sopivat sammutusaineet:** CO₂, kuivakemikaalisammutin tai vesisuihku. Suuremmat palot torjutaan vesisuihkulla tai alkoholeja kestäväällä vaahdolla. Palontorjuntatoimenpiteet ympäristöä vastaavasti.
- **5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat** CO₂
Hiilimonoksidia (CO)
Kuumennettaessa tai tulipalossa myrkylliset kaasut mahdollisia.
- **5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet**
- **Erityinen suojavarustus:** Räjähdyshälytys- ja palokaasuvaara ei saa hengittää.
- **Lisätiedot** Palojaotteet ja saastunut sammutusvesi on hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

- **6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa** Käytettävä suojavarustusta. Suojautumattomat henkilöt pidettävä loitolla. Vältä kosketusta ihoon ja silmiin. Huolehdittava riittävästä tuuletuksesta.
- **6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet:** Estettävä leviäminen (esim. patoamalla tai öljysululla). Estettävä pääsy viemäreihin/pintavesiin/pohjaveteen. Jos ainetta on päässyt viemäriin tai vesistöön, ilmoitettava asianomaiselle virastolle.
- **6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet:** Imettävä nestettä sitovalla aineella (hiekkä, piimaa, hapon sidosaine, yleisidosaine, sahajauho). Ei saa huuhtoa pois vedellä tai vetisillä puhdistusaineilla. Saastunut aine on jätteenä hävitettävä kohdan 13 mukaisesti. Turvallista käsittelyä koskevia ohjeita kappaleessa 7. Henkilökohtaista suojavarustusta koskevia ohjeita kappaleessa 8. Aineen hävitystä koskevia ohjeita kappaleessa 13.
- **6.4 Viittaukset muihin kohtiin**

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

- **7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet** Säilytettävä hyvin suljetuissa säiliöissä viileässä ja kuivassa paikassa. Huolehdittava hyvästä tuuletuksesta/imusta työpaikalla.
- **7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**
- **Varastointi:**
- **Varastotiloille ja säiliöille asetettavat vaatimukset:** Saadaan säilyttää ainoastaan alkuperäisastioissa.
- **Yhteisvarastointiohjeet:** Varastoitava erillään elintarvikkeista.

(jatkuu sivulla 3)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 27.05.2021

Versionumero 5

Tarkistus: 27.05.2021

Kauppanimike: THERMACUT COOLANT (T-13001/T-13002/T-13005/T-13008)

(jatkuu sivulla 2)

- **Lisätietoja varastointiehtoihin:** Varastoitava kuivassa paikassa.
Astiat on pidettävä tiiviisti suljettuina.
Suositeltava varastointilämpötila: 5 - 30 ° C
- **Varastoluokka:** 10
- **7.3 Erityinen loppukäyttö** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

- **8.1 Valvontaa koskevat muuttujat**
- **Aineosat työpaikkakohtaisin valvottavin raja-arvoin:**
- **Lisäohjeet:** Tiedot perustuvat valmistushetkellä voimassaoleviin luetteloihin.
- **8.2 Altistumisen ehkäiseminen**
- **Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet** Ei muita tietoja, ks. kohta 7.
- **Henkilökohtaiset suojatoimenpiteet, kuten henkilönsuojaimet**
- **Yleiset suoja- ja hygieniatoimenpiteet:**

Noudatettava kemikaalien käsittelyn tavanomaisia varotoimenpiteitä.
Pidettävä loitolla elintarvikkeista, juomista ja rehuista.
Likaantuneet, aineen saastuttamat vaatekappaleet on riisuttava välittömästi.
Kädet on pestävä ennen taukoja ja työn päätyttyä.
Vältettävä ihokosketusta ja kosketusta silmiin.
Jos sitä käytetään oikein ja normaaleissa olosuhteissa hengityssuojainta ei tarvita.
Tilojen tuuletuksen ollessa riittämätön hengityssuojain.
Suodin A/P2
- **Hengityksensuojaus**
- **Käsien suojaus**

Suojakäsineet

Suojakäsineiden asianmukainen kunto on tarkistettava ennen jokaista käyttökertaa.
Käytettävä vain luokan III kemikaalinsuojakäsineitä, joilla CE-merkintä.
Käsinemateriaalin tulee olla tuotetta/ainetta/valmistetta kestävä ja läpäisemätöntä.
Suojakäsinemateriaalin valinnassa on otettava huomioon läpäisyajat, läpäisevyyskerroin ja kuluminen.
Käsineiden käytön jälkeen käytettävä käsienpesu- ja hoitoainetta.
- **Käsinemateriaali**

Suosittelava materiaalit:
Butyylikumi
Suositeltava materiaalinpaksuus: $\geq 0,5$ mm
Soveltuvan käsinetyypin valikoima ei riipu yksinomaan materiaalista vaan myös muista laatuominaisuuksista ja vaihtelee eri valmistajilla.
- **Käsinemateriaalin läpäisy aika**

Läpäisyajojen arvoja, jotka vastaavat EN 16523-1:2015 vaatimuksia, ei ole saatu käytännön olosuhteissa. Käyttöajaksi suositellaan sen vuoksi enintään 50 % läpäisyajasta.
- **Roiskesuojaukseen soveltuvat suojakäsineet seuraavista materiaaleista:**

Nitriilikumi
Suositeltava paksuus: $\geq 0,1$ mm
Läpäisy aika (min.): < 10
- **Silmien tai kasvojen suojaus**

Tiiviit suojalasit

Suojalasit ja kasvojen suojaus - Luokitus standardin EN 166
- **Kehosuojaus:** Työsuojavaatetus

(jatkuu sivulla 4)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 27.05.2021

Versionumero 5

Tarkistus: 27.05.2021

Kauppanimike: THERMACUT COOLANT (T-13001/T-13002/T-13005/T-13008)

suojausvaatetus (EN 13034)

(jatkuu sivulla 3)

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

- 9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

- Yleiset ohjeet	
- Olomuoto	Nestemäinen
- Väri:	Tuotenimikkeen mukainen
- Haju:	Tyypillinen
- Hajukynnys:	Ei määrätty.
- Sulamis- ja jäätymispiste	Ei määrätty.
- Kiehumispiste tai kiehumisen alkamislämpötila ja kiehumisalue	100 °C
- Syttyvyys	Ei voida käyttää.
- Alempi ja ylempi räjähdysraja	
- Alempi:	Ei määrätty.
- Ylempi:	Ei määrätty.
- Leimahduspiste:	114 °C
- Itsesyttymislämpötila:	Tuote ei ole itsestään syttyvä.
- Hajoamislämpötila:	Ei määrätty.
- pH	Heikosti hapan
- Viskositeetti:	
- Kinemaattinen viskositeetti	Ei määrätty.
- Dynaaminen:	Ei määrätty.
- Liukoisuus	
- veteen:	Täydellisesti sekoittuva.
- Jakautumiskerroin n-oktanoli-vesi (log-keskiarvo)	Ei määrätty.
- Tiheys ja/tai suhteellinen tiheys	
- Tiheys 20 °C lämpötilassa:	1,03 g/cm³
- Suhteellinen tiheys	Ei määrätty.
- Höyryntiheys:	Ei määrätty.

- 9.2 Muut tiedot

- Olomuoto:	Nestemäinen
- Muoto:	
- Tärkeät terveyttä ja ympäristönsuojelua sekä turvallisuutta koskevat ohjeet	
- Räjähävyys:	Tuote ei ole räjähdysvaarallinen.
- Liuoteainepitoisuus:	
- Orgaaniset liuoteaineet:	30,0 %
- Vesi:	70,0 %
- Tilanmuutos	
- Haihtumisnopeus:	Ei määrätty.

- Fysikaalisiin vaaraluokkiin liittyvät tiedot

- Räjäheteet	tarpeeton
- Syttyvät kaasut	tarpeeton
- Aerosolit	tarpeeton
- Hapettavat kaasut	tarpeeton
- Paineen alaiset kaasut	tarpeeton

(jatkuu sivulla 5)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 27.05.2021

Versionumero 5

Tarkistus: 27.05.2021

Kauppanimike: **THERMACUT COOLANT (T-13001/T-13002/T-13005/T-13008)**

(jatkuu sivulla 4)

- **Syttyvät nesteet** tarpeeton
- **Syttyvät kiinteät aineet** tarpeeton
- **Itsereaktiiviset aineet ja seokset** tarpeeton
- **Pyroforiset nesteet** tarpeeton
- **Pyroforiset kiinteät aineet** tarpeeton
- **Itsestään kuumenevat aineet ja seokset** tarpeeton
- **Aineet ja seokset, jotka veden kanssa kosketuksiin joutuessaan kehittävät syttyviä kaasuja** tarpeeton
- **Hapettavat nesteet** tarpeeton
- **Hapettavat kiinteät aineet** tarpeeton
- **Orgaaniset peroksidit** tarpeeton
- **Metalleja syövyttävät aineet ja seokset** tarpeeton
- **Flegmatoidut räjähteet** tarpeeton

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

- **10.1 Reaktiivisuus** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **10.2 Kemiallinen stabiilisuus**
- **Terminen hajoavuus / vältettävät olosuhteet:** Ei hajaantumista määräystenmukaisessa käytössä.
- **10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus** Ei tiedossa vaarallisia reaktioita.
- **10.4 Vältettävät olosuhteet** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **10.5 Yhteensopimattomat materiaalit:** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

(jatkuu sivulla 6)

Painatuspäivämäärä 27.05.2021

Versionumero 5

Tarkistus: 27.05.2021

Kauppanimike: THERMACUT COOLANT (T-13001/T-13002/T-13005/T-13008)

- 10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet: Tiedossa ei ole vaarallisia hajoamistuotteita.

(jatkuu sivulla 5)

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

- 11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista
- Välitön myrkyllisyys Saataavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- Ihosyövyttävyyys/ihoärsytys Saataavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys Saataavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- Hengitysteiden tai ihon herkistyminen Saataavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset Saataavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- Syöpää aiheuttavat vaikutukset Saataavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset Saataavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen Saataavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen Saataavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- Aspiraatiovaara Saataavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- 11.2 Tiedot muista vaaroista

- Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

sisältäviä aineita ei ole lueteltu

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

- 12.1 Myrkyllisyys
- Vesimyrkyllisyys: Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- 12.2 Pysyvyys ja hajoavuus Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- 12.3 Biokertyvyys Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- 12.4 Liikkuvuus maaperässä Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- 12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset
- PBT: Ei voida käyttää.
- vPvB: Ei voida käyttää.
- 12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet Tuote ei sisällä aineita, joilla on hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia.
- 12.7 Muut haitalliset vaikutukset
- Ekologisia lisätietoja:
- Yleisohjeita: Vesistövaarallisuusluokka 1 (Oma luokitus): lievästi vesistöä vaarantava
Estetään aineen pääsy ohentamattomana tai suurina määrinä pohjaveteen, vesistöihin, viemäristöön.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

- 13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät
- Suositus: Ei voida hävittää yhdessä talousjätteiden kanssa. Ei saa päästää viemäristöön.
Hävittäminen virallisten määräysten mukaisesti

- Euroopan jäteluetteloon

14 06 03* muut liuottimet ja liuotinseokset

15 01 02 muovipakkaukset

(jatkuu sivulla 7)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 27.05.2021

Versionumero 5

Tarkistus: 27.05.2021

Kauppanimike: **THERMACUT COOLANT (T-13001/T-13002/T-13005/T-13008)**

(jatkuu sivulla 6)

- Puhdistamattomat pakkaukset:
- Suositus:

Hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

- 14.1 YK-numero tai tunnistenumero
- ADR, ADN, IMDG, IATA tarpeeton
- 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi
- ADR, ADN, IMDG, IATA tarpeeton
- 14.3 Kuljetuksen vaaraluokat
- ADR, ADN, IMDG, IATA
- luokka tarpeeton
- 14.4 Pakkausryhmä
- ADR, IMDG, IATA tarpeeton
- 14.5 Ympäristövaarat:
- Marine pollutant: Ei
- 14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle Ei voida käyttää.
- 14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti Ei voida käyttää.
- UN "Model Regulation": tarpeeton

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

- 15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö
- Direktiivi 2012/18/EU
- Nimetyt vaaralliset aineet - LIITE I sisältäviä aineita ei ole lueteltu
- Direktiivi 2011/65/EU tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa - Liite II sisältäviä aineita ei ole lueteltu
- ASETUS (EU) 2019/1148
- Liite I - RAJOITETUT RÄJÄHTEIDEN LÄHTÖAINEET (Yläraja-arvo lupien myöntämiseksi 5 artiklan 3 kohdan mukaisesti) sisältäviä aineita ei ole lueteltu
- Liite II - ILMOITETTAVAT RÄJÄHTEIDEN LÄHTÖAINEET sisältäviä aineita ei ole lueteltu
- 15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi: Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole tehty.

KOHTA 16: Muut tiedot

Annetut tiedot perustuvat tämänhetkisiin tietoihimme. Ne eivät kuitenkaan anna takuuta tuotteen ominaisuuksista eivätkä aikaansaa sopimuksellista oikeussuhdetta.
Käyttöturvallisuustiedote on myös asetuksen (EU) N: o 453/2010 liitteen I ja asetuksen (EU) N: o 2020/878 liitteen II mukainen.

- Näyttelyalue ohjelehti: Product Management
- Yhteydenottohenkilö: Product Management
- Edellisen version pvm: 27.05.2021
- Edellisen version versionro: 4
- Lyhenteet ja lyhytnimet: ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

(jatkuu sivulla 8)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 27.05.2021

Versionumero 5

Tarkistus: 27.05.2021

Kauppanimike: **THERMACUT COOLANT (T-13001/T-13002/T-13005/T-13008)**

(jatkuu sivulla 7)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

- Lähteet

- www.echa.europa.eu

- www.baua.de

IFA: Institute für Occupational Safety and Health of the German Social Accident Insurance:

- www.dguv.de/ifa/gestis/gestis-stoffdatenbank/index.jsp

- www.dguv.de/ifa/gestis/gestis-dnel-liste

- * Tiedot muutettu alkuperäisestä versiosta